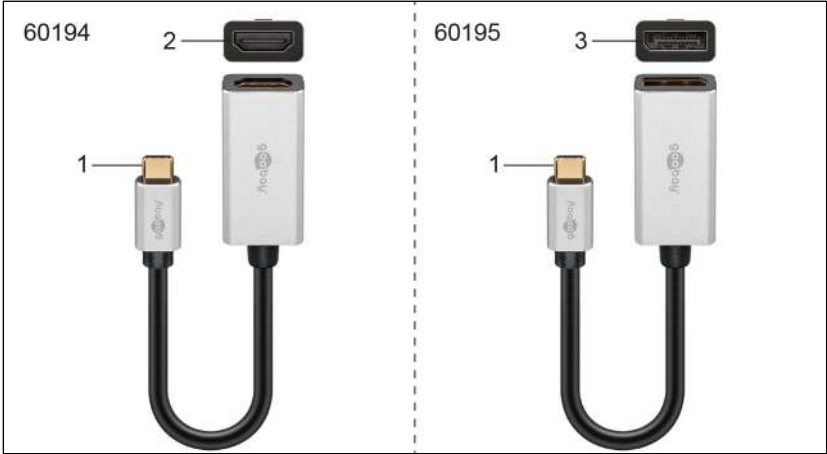


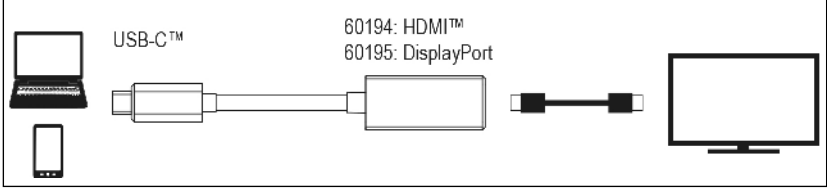
Fig. 1



Technische Daten / Specifications / Spécifications / Specifiche / Datos técnicos /  
Technische gegevens / Tekniske data / Techniska data / Technická data / Dane techniczne

| Item number            | 60194                                         | 60195                                               |
|------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Connector - Input      | USB-C™ plug                                   |                                                     |
| Connector - Output     | HDMI™ 2.1 socket (Type A)                     | DisplayPort 1.4 socket                              |
| Max. resolution        | 4K @ 120 Hz and 8K @ 30 Hz                    | 4K @ 120 Hz and 8K @ 60 Hz                          |
| Data transmission rate | 48 Gbit/s                                     | 32.4 Gbit/s                                         |
| Cable length           | 15 cm                                         |                                                     |
| Operating temperature  | 0 °C ~ +45 °C                                 |                                                     |
| Operating humidity     | 10 % ~ 85 % RH (no condensation)              |                                                     |
| Storage temperature    | -20 °C ~ +70 °C                               |                                                     |
| Storage humidity       | 10 % ~ 85 % RH (no condensation)              |                                                     |
| Dimensions             | 220 x 21 x 11 mm                              |                                                     |
| Weight                 | 20 g                                          |                                                     |
| System requirements    | Windows 10 and higher, MAC OS, Google Android |                                                     |
| Supported features     | HDR, HDCP 1.4 and 2.3                         | HDR, HDCP 2.2, 3D, Hot Plug, DPCP 1.0, MST, DSC 1.2 |

Fig. 2



Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés / Simboli utilizzati /  
Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler /  
Použité symboly / Stosowane symbole

|                     |                      |                                                                                     |
|---------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| For indoor use only | IEC 60417- 5957      |  |
| Recycling           | ISO 7001 - PI PF 066 |  |

## DE Betriebsanleitung

### 1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

#### Stolpergefahr

Kabel können übersehen werden.

- Verlegen Sie Kabel sicher.
- Installieren Sie das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z. B. durch Herabstürzen, Stolpern o. ä. verletzt oder beschädigt werden können.

#### Hitzestau

- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Halten Sie um das gesamte System ausreichend Freiraum, um eine gute Belüftung aller Geräte zu gewährleisten und Beschädigungen zu vermeiden.

## 2 Beschreibung und Funktion

### 2.1 Produkt

Das Produkt ist ein Adapter zum Spiegeln von Daten sowie Audio- und Videosignalen von einem USB-C™-Gerät auf ein HDMI™-Gerät (60194) bzw. DisplayPort-Gerät (60195).

### 2.2 Lieferumfang

**60194:** Adapter USB-C™ auf HDMI™, Betriebsanleitung

**60195:** Adapter USB-C™ auf DisplayPort, Betriebsanleitung

### 2.3 Bedienelemente und Produktteile

Siehe Fig. 1.

- 1** USB-C™-Stecker **3** DisplayPort-Buchse  
**2** HDMI™-Buchse

## 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

 Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

## 4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

## 5 Anschluss und Bedienung

Siehe Fig. 2.

1. Schließen Sie ein Gerät mit USB-C™-Anschluss (z. B. Laptop, Tablet, Handy etc.) an den USB-C™-Stecker des Adapters an.

Das angeschlossene Gerät muss die Übertragung von Daten sowie Audio- und Videosignalen unterstützen.

2. Verbinden Sie ein Ausgabegerät (z. B. Fernseher) mit der HDMI™- bzw. DisplayPort-Buchse des Adapters.

Nutzen Sie dafür ein geeignetes Anschlusskabel. Anschlusskabel sind nicht im Lieferumfang enthalten.

3. Trennen Sie alle Verbindungen nach Gebrauch.

## 6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

#### ACHTUNG!

#### Sachschäden

- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

## 7 Entsorgungshinweise

### 7.1 Produkt



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. WEEE Nr.: 82898622

### 7.2 Verpackung



Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container. DE4535302615620

## 8 EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE-Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

## EN User Manual

### 1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.

- Do not short-circuit connectors and circuits.
- A defective device may not be put into operation, but must be protected against further use.*
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

*Not meant for children. The product is not a toy!*

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

#### Tripping hazard

*Cables can be overlooked.*

- Route the cable safely.
- Install the product and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects cannot be damaged for example by dropping or stumbling.

#### Heat accumulation

- Do not cover the product.
- Keep enough space around all devices for a good ventilation and free motion and to avoid damages.

## 2 Description and function

### 2.1 Product

The product is an adapter for mirroring data, audio and video signals from a USB-C™ device to an HDMI™ device (60194) or DisplayPort device (60195).

### 2.2 Scope of delivery

**60194:** USB-C™ to HDMI™ Adapter, User Manual

**60195:** USB-C™ to DisplayPort Adapter, User Manual

### 2.3 Operating elements and product parts

See Fig. 1.

- 1 USB-C™ plug  
2 HDMI™ socket

3 DisplayPort socket

## 3 Intended use



We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

## 4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices and ensure compatibility.

## 5 Connection and operation

See Fig. 2.

1. Connect a device with a USB-C™ port (e.g. laptop, tablet, mobile phone, etc.) to the USB-C™ plug of the adapter.

*The connected device must support the transfer of data, audio and video signals.*

2. Connect an output device (e.g. TV) to the HDMI™ or DisplayPort socket of the adapter. Use a suitable connection cable.

*Connection cables are not included in the scope of delivery.*

3. Disconnect all devices after use.

## 6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

#### NOTICE! **Material damage**

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.

- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

## 7 Disposal instructions

### 7.1 Product



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

### 7.2 Packaging



Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.

DE4535302615620

## 8 EU Declaration of conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

### FR Mode d'emploi

## 1 Consignes de sécurité

*Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.*

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

*Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.*

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

*Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service, mais doit être protégé contre toute utilisation involontaire.*

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

*Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !*

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

### Risque de trébucher

*Les câbles ne sont pas forcément visibles.*

- Pose de câbles en toute sécurité.
- Installez le produit de sorte à ce qu'aucune personne ou aucun objet ne puisse être blessé/endommagé en chutant, trébuchant, etc.

### Accumulation de chaleur

- Ne couvrez pas le produit.
- Laissez toujours suffisamment d'espace qu'autour du système afin de garantir une ventilation appropriée et

de l'espace entre les appareils pour ne pas risquer de les endommager.

## 2 Description et fonction

### 2.1 Produit

Ce produit est un adaptateur permettant de mettre en miroir les signaux de données, audio et vidéo d'un périphérique USB-C™ vers un périphérique HDMI™ (60194) ou DisplayPort (60195).

### 2.2 Contenu de la livraison

**60194:** Adaptateur USB-C™ vers HDMI™, Mode d'emploi

**60195:** Adaptateur USB-C™ vers DisplayPort, Mode d'emploi

### 2.3 Éléments de commande et pièces

Voir la Fig. 1.

1 Fiche USB-C™

3 Prise DisplayPort

2 Prise HDMI™

## 3 Utilisation prévue



Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

## 4 Préparation

1. Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

## 5 Connexion et fonctionnement

Voir la Fig. 2.

1. Connectez un appareil doté d'un port USB-C™ (par exemple, un ordinateur portable, une tablette, un téléphone mobile, etc.) à la fiche USB-C™ de l'adaptateur. *Le dispositif connecté doit prendre en charge le transfert de données, de signaux audio et vidéo.*
2. Connectez un périphérique de sortie (par exemple, un téléviseur) à la prise HDMI™ ou DisplayPort de l'adaptateur. Utilisez un câble de connexion adapté. *Les câbles de connexion ne sont pas inclus dans la livraison.*
3. Déconnectez tous les appareils après utilisation.

## 6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

### AVERTISSEMENT! Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

## 7 Instructions pour l'élimination

### 7.1 Produit



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à

la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement. No DEEE : 82898622

### 7.2 Emballages



Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre. DE4535302615620

## 8 Déclaration UE de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

## IT Istruzioni per l'uso

### 1 Istruzioni per la sicurezza

*Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.*

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

*Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.*

- Conservare questo istruzioni per l'uso.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

*Un apparecchio difettoso non può essere messo in funzione, ma deve essere protetto da un ulteriore utilizzo.*

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezione della freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forti a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

*Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!*

- Assicurare l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante contro l'uso accidentale.

### Pericolo di inciampare

*I cavi possono costituire un ostacolo non visibile.*

- Posare i cavi in modo sicuro.
- Montare il prodotto accertandosi che non arrechi danni a cose o lesioni a persone, ad es. evitando i rischi connessi a caduta, inciampo e simili.

### Accumulo di calore

- Non coprire il prodotto.
- Accertarsi che intorno a tutto il sistema vi sia spazio a sufficienza per garantire una buona aerazione di tutti i dispositivi ed evitare danni.

## 2 Descrizione e funzione

### 2.1 Prodotto

Il prodotto è un adattatore per il mirroring di dati, segnali audio e video da un dispositivo USB-C™ a un dispositivo HDMI™ (60194) o DisplayPort (60195).

## 2.2 Contenuto della confezione

**60194:** Adattatore da USB-C™ a HDMI™, Istruzioni per l'uso

**60195:** Adattatore da USB-C™ a DisplayPort, Istruzioni per l'uso

## 2.3 Elementi di comando e parti di prodotto

Vedi Fig. 1.

**1** Spina USB-C™

**3** Presa DisplayPort

**2** Presa HDMI™

## 3 Uso previsto



Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione” o „Istruzioni per la sicurezza”. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

## 4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

## 5 Collegamento e funzionamento

Vedi Fig. 2.

1. Collegare un dispositivo con una porta USB-C™ (ad esempio, laptop, tablet, telefono cellulare, ecc.) alla spina USB-C™ dell'adattatore.

*Il dispositivo collegato deve supportare il trasferimento di dati, segnali audio e video.*

2. Collegare un dispositivo di uscita (ad esempio un televisore) alla presa HDMI™ o DisplayPort dell'adattatore. Usa un cavo di connessione adatto.

*I cavi di collegamento non sono inclusi nella fornitura.*

3. Scollegare tutti i dispositivi dopo l'uso.

## 6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

### AVVERTENZA! Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

## 7 Note per lo smaltimento

### 7.1 Prodotto



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente.

Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

## 7.2 Imballaggi



Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.

DE4535302615620

## 8 Dichiarazione di conformità UE



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiarare il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

## ES Instrucciones de uso

### 1 Instrucciones de seguridad

*Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.*

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

*Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.*

- Guarde las instrucciones de uso.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

*Un dispositivo defectuoso no puede ponerse en funcionamiento, pero debe ser protegido contra su uso posterior.*

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.

*No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!*

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

### Riesgo de tropiezo

*Es posible que los cables se pasen por alto.*

- Tender el cable de forma segura.
- Instale el producto de manera que no cause lesiones ni daños a personas o cosas, por ejemplo, al caer o tropezar.

### Acumulación de calor

- No cubra el producto.
- Mantenga el suficiente espacio libre alrededor de todo el sistema para garantizar una buena ventilación de todos los dispositivos y evitar daños.

## 2 Descripción y funcionamiento

### 2.1 Producto

El producto es un adaptador para reflejar las señales de datos, audio y vídeo de un dispositivo USB-C™ a un dispositivo HDMI™ (60194) o DisplayPort (60195).

### 2.2 Volumen de suministro

**60194:** Adaptador de USB-C™ a HDMI™, Instrucciones de uso

**60195:** Adaptador de USB-C™ a DisplayPort, Instrucciones de uso

### 2.3 Elementos de manejo y piezas del producto

Véase la Fig. 1.

**1** Enchufe USB-C™

**3** Toma DisplayPort

**2** Toma HDMI™

### 3 Uso conforme a lo previsto



No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

### 4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

### 5 Conexión y manejo

Véase la Fig. 2.

1. Conecte un dispositivo con un puerto USB-C™ (por ejemplo, un ordenador portátil, una tableta, un teléfono móvil, etc.) al enchufe USB-C™ del adaptador.

*El dispositivo conectado debe admitir la transferencia de datos, señales de audio y video.*

2. Conecte un dispositivo de salida (por ejemplo, un televisor) a la toma HDMI™ o DisplayPort del adaptador. Utilice un cable de conexión adecuado.

*Los cables de conexión no están incluidos en el volumen de suministro.*

3. Desconecte todos los dispositivos después del uso.

### 6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

#### ¡ATENCIÓN!

#### Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos..
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

### 7 Indicaciones para la eliminación

#### 7.1 Producto



De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

#### 7.2 Embalajes



Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.

DE4535302615620

### 8 Declaración de conformidad CE



Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

#### NL Gebruiksaanwijzing

### 1 Veiligheidsvoorschriften

*Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.*

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

*De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.*

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

*Een defect apparaat mag niet in gebruik worden genomen, maar moet tegen verder gebruik worden beschermd.*

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.

*Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!*

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.

#### Struikelgevaar

*Kabels kunnen over het hoofd worden gezien.*

- Kabel veilig leggen.
- Installeer het product zodanig dat personen of voorwerpen niet kunnen worden verwond of beschadigd, bijv. door vallen, struikelen en dergelijke.

#### Warmteontwikkeling

- Niet afgedekt gebruiken.
- Zorg voor voldoende ruimte rondom het hele systeem om een goede ventilatie van alle apparatuur te garanderen en schade te voorkomen.

### 2 Beschrijving en werking

#### 2.1 Product

Het product is een adapter voor het spiegelen van gegevens, audio- en videosignalen van een USB-C™-apparaat naar een HDMI™-apparaat (60194) of DisplayPort-apparaat (60195).

#### 2.2 Leveringsomvang

**60194:** USB-C™ naar HDMI™-adapter, Gebruiksaanwijzing

**60195:** USB-C™ naar DisplayPort-adapter, Gebruiksaanwijzing

#### 2.3 Bedieningselementen en onderdelen

Zie Fig. 1.

**1** USB-C™-stekker

**3** DisplayPort-aansluiting

**2** HDMI™-aansluiting

### 3 Gebruik conform de voorschriften



Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie” of in de „Veiligheidsinstructies” is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

## 4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

## 5 Aansluiting en bediening

Zie Fig. 2.

1. Sluit een apparaat met een USB-C™-poort (bijv. laptop, tablet, mobiele telefoon, enz.) aan op de USB-C™-stekker van de adapter.

*Het aangesloten apparaat moet de overdracht van gegevens, audio- en videosignalen ondersteunen.*

2. Sluit een uitvoerapparaat (bijv. tv) aan op de HDMI™- of DisplayPort-aansluiting van de adapter. Gebruik een geschikte verbinding kabel.

*Aansluitkabels zijn niet inbegrepen in de leveringsomvang.*

3. Koppel alle apparaten na gebruik los.

## 6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

### ATTENTIE!

### Materiële schade

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

## 7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

### 7.1 Product

 Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen. U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

AEEA nr.: 82898622

### 7.2 Verpakkingen

 Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak. DE4535302615620

## 8 EU-conformiteitsverklaring

 Met het CE-teken verklaart Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, dat het product aan de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese bepalingen voldoet.

## DA Brugervejledning

## 1 Sikkerhedsanvisninger

*Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.*

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

*Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.*

- Gem brugsanvisningen.
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Kortslet ikke tilslutninger og koblingskredse.

*En defekt enhed må ikke tages i brug, men skal beskyttes mod yderligere brug.*

- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.

*Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!*

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

### Fare for at snuble

*Kabler kan blive overset.*

- Kablet skal føres sikkert.
- Installer produktet, så hverken personer kan komme til skade eller genstande blive beskadiget, f.eks. ved at snuble eller ved at falde på gulvet.

### Varmeakkumulering

- Dæk ikke produktet til.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig fri plads rundt om hele systemet for at sikre en god ventilation for alle apparater og undgå skader.

## 2 Beskrivelse og funktion

### 2.1 Produkt

Produktet er en adapter til spejling af data-, lyd- og videosignaler fra en USB-C™-enhed til en HDMI™-enhed (60194) eller DisplayPort-enhed (60195).

### 2.2 Leveringsomfang

**60194:** USB-C™ til HDMI™-adapter, Brugervejledning

**60195:** USB-C™ til DisplayPort-adapter, Brugervejledning

### 2.3 Betjeningselementer og produktdele

Se Fig. 1.

**1** USB-C™-stik

**3** DisplayPort-tilslutning

**2** HDMI™-tilslutning

## 3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

 Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indenfor tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

## 4 Forberedelse

1. Kontroller, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
2. Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

## 5 Tilslutning og betjening

Se Fig. 2.

1. Tilslut en enhed med en USB-C™-port (f.eks. en bærbar computer, tablet, mobiltelefon osv.) til adapterens USB-C™-stik.

*Den tilsluttede enhed skal understøtte overførsel af data,*

lyd- og videosignaler.

2. Tilsæt en output-enhed (f.eks. tv) til adapterens HDMI™- eller DisplayPort-tilslutning. Brug et egnet tilslutningskabel.

Tilslutningskabler er ikke inkluderet i leveringsomfanget.

3. Frakobl alle enheder efter brug.

## 6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

**PAS PÅ! Materielle skader**

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

## 7 Om bortskaffelse

### 7.1 Produkt



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgenbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.

WEEE No: 82898622

### 7.2 Emballage



Emballage kan bortskaffes gratis på de tilsvarende indsamlingssteder - papir i papircontaineren, kunststof i den gule pose og glas i genbrugsglascontaineren.

DE4535302615620

## 8 EU-overensstemmelseserklæring



Ved at anvende CE-mærkningen erklærer Goobay®, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

## SV Bruksanvisning

### 1 Sækerhetsanvisninger

Bruksanvisningen er en del af produktet og indeholder vigtige anvisninger om korrekt anvendning.

- Læs igenom bruksanvisningen nørggrant og i sin helhet innan du använder produktet.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produktet byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.
- Öppna inte kåpan.
- Produktet och dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

En defekt anordning får inte tas i drift utan måste skyddas mot vidare användning.

- Använd bara produktet, produkttdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.

lem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

### Snubbelrisk

Det är lätt hänt att någon inte ser kablarna.

- Placera kablarna på ett säkert sätt.
- Installera produktet så att inga personer eller föremål kan skadas, t.ex. genom fall eller snubbling.

### Överhettning

- Täck inte över produktet.
- Se till att det finns tillräckligt stort utrymme runt hela systemet för att säkerställa god ventilation för alla enheter och för att undvika skador.

## 2 Beskrivning och funktion

### 2.1 Produkt

Produkten är en adapter för spegling av data-, ljud- och videosignaler från en USB-C™-enhet till en HDMI™-enhet (60194) eller DisplayPort-enhet (60195).

### 2.2 Leveransomfång

**60194:** USB-C™ till HDMI™-adapter, Bruksanvisning

**60195:** USB-C™ till DisplayPort-adapter, Bruksanvisning

### 2.3 Kontroller och produkttdelar

Se Fig. 1.

1 USB-C™-kontakt

3 DisplayPort-uttag

2 HDMI™-uttag

## 3 Avsedd användning



Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Sækerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och sækerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskskador.

## 4 Förberedelse

1. Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
2. Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och sækerställ att de är kompatibla.

## 5 Anslutning och användning

Se Fig. 2.

1. Anslut en enhet med en USB-C™-port (t.ex. bärbar dator, surfplatta, mobiltelefon osv.) till adapterns USB-C™-kontakt.

Den anslutna enheten måste stödja överföring av data, ljud- och videosignaler.

2. Anslut en utgångsenhet (t.ex. TV) till adapterns HDMI™- eller DisplayPort-uttag. Använd en lämplig anslutningskabel.

Anslutningskabler ingår inte i leveransen.

3. Koppla bort alla enheter efter användning.

## 6 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

### NOTERA!

### Sakskskador

- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produktet inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom ræckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produktet på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produktet ska transporteras.

## 7 Avfallshantering

### 7.1 Produkt



Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produkternas olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 82898622

### 7.2 Förpackningar



Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar.

DE4535302615620

## 8 EU-försäkran om överensstämmelse



Genom att använda CE-märkningen deklarerar Goobay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

## CS Návod k použití

### 1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

- Návod k použití uschovejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezakrátujte připojky a elektrické obvody.

Vadné zařízení nemusí být uvedeno do provozu, ale musí být chráněno proti dalšímu použití.

- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!

Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

#### Nebezpečí zakopnutí

Kabely lze přehlédnout.

- Umístěte kabel bezpečně.
- Instalujte produkt tak, aby se žádné osoby nemohly zranit, a aby nedošlo k poškození věcí v důsledku pádu, zakopnutí apod.

#### Hromadění tepla

- Nezakrývejte produkt.
- Udržujte dostatečný volný prostor okolo celého systému, abyste zajistili dobré větrání všech přístrojů a zamezili poškození.

## 2 Popis a funkce

### 2.1 Produkt

Tento produkt je adaptér pro zrcadlení datových, zvukových a obrazových signálů ze zařízení USB-C™ do zařízení HDMI™ (60194) nebo DisplayPort (60195).

### 2.2 Rozsah dodávky

**60194:** Adaptér USB-C™ na HDMI™, Návod k použití

**60195:** Adaptér USB-C™ na DisplayPort, Návod k použití

### 2.3 Ovládací prvky a díly produktu

Viz Fig. 1.

**1** Zásuvka USB-C™

**3** Zásuvka DisplayPort

**2** Zásuvka HDMI™

### 3 Použití dle určení



Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

### 4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

### 5 Připojení a ovládání

Viz Fig. 2.

1. Připojte zařízení s portem USB-C™ (např. notebook, tablet, mobilní telefon atd.) ke zástrčce USB-C™ adaptéru.

Připojené zařízení musí podporovat přenos dat, audio a video signálů.

2. Připojte výstupní zařízení (např. televizor) do zásuvky HDMI™ nebo DisplayPort adaptéru. Použijte vhodný propojovací kabel.

Připojovací kabely nejsou součástí dodávky.

3. Po použití odpojte všechna zařízení.

### 6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezdržbový.

#### DŮLEŽITÉ!

#### Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

### 7 Pokyny k likvidaci

#### 7.1 Produkt



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

WEEE číslo: 82898622

#### 7.2 Obaly



Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech – papír v popelnících na papír, plasty ve žlutých pytlech a sklo v kontejnerech na použité sklo.

DE4535302615620

## 8 Prohlášení o shodě s předpisy EU



Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnicím.

## PL Instrukcja obsługi

### 1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

• Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi. Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.

- Przechować instrukcję obsługi.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.

Uszkodzone urządzenie nie może być uruchomione, ale musi być zabezpieczone przed dalszym użyciem.

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofały oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

#### Ryzyko potknięcia się

Istnieje możliwość przeoczenia kabla.

- Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek potknięcia i upadku.
- Zainstalować produkt tak, aby żadne osoby nie odniosły obrażeń, np. wskutek upadku lub potknięcia, ani nie uszkodzić żadnych przedmiotów.

#### Przegrzanie

- Nie przykrywać produktu.
- Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz niezwłocznie należy odłączyć je od sieci i zabezpieczyć przed przypadkowym, dalszym użyciem.

## 2 Opis i funkcja

### 2.1 Produkt

Produkt jest adapterem do mirroringu danych, sygnałów audio i wideo z urządzenia USB-C™ do urządzenia HDMI™ (60194) lub urządzenia DisplayPort (60195).

### 2.2 Zakres dostawy

60194: Adapter USB-C™ do HDMI™, Instrukcja obsługi

60195: Adapter USB-C™ do DisplayPort, Instrukcja obsługi

### 2.3 Elementy obsługowe i części

Patrz Fig. 1.

1 Wtyczka USB-C™

2 Gniazdo HDMI™

3 Gniazdo DisplayPort

## 3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne.

Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

## 4 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

## 5 Przyłącze i obsługa

Patrz Fig. 2.

1. Podłączyć urządzenie z portem USB-C™ (np. laptop, tablet, telefon komórkowy itp.) do wtyczki USB-C™ adaptera.

Podłączone urządzenie musi obsługiwać przesyłanie danych, sygnałów audio i wideo.

2. Podłączyć urządzenie wyjściowe (np. telewizor) do gniazda HDMI™ lub DisplayPort adaptera. Użyć odpowiedniego kabla połączeniowego.

Kable połączeniowe nie wchodzą w zakres dostawy.

3. Po użyciu odłączyć wszystkie urządzenia.

## 6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

#### UWAGA!

#### Szkody materialne

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

## 7 Wskazówki dotyczące odpadów

### 7.1 Produkt



Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy

składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutilizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.

WEEE Nr.: 82898622

### 7.2 Opakowania



Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło.

DE4535302615620

## 8 Deklaracja zgodności z normami UE



Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.